Notes on Data Tables

The data validation process of each Census of Agriculture identifies instances in which data either are not directly comparable to data from other censuses or are of reduced quality, primarily due to coverage or response errors. The following notes identify the affected variables and explain the situation associated with each.

Table 1

Operating arrangements

The order and wording of the questions on operating arrangements were changed in 1996 primarily because, in previous censuses, individual or family holdings were being over-reported. While previous censuses asked if the operation was an "Individual or family holding," the 1996 Census of Agriculture replaced this question with one asking if the operation was a "Sole proprietorship." The changes introduced in 1996 contributed to an increase in the number of operations that were reported as being legally incorporated compared with previous censuses.

Table 3

Area in crops and summerfallow

In 1996, some operators reported unplanted land intended for crops as idle land (a component of "All other land"), since at the time of the Census of Agriculture they were uncertain as to whether this land would be planted. This situation only affected farms not included in the Progress of Seeding Follow-up described in [Background](#) under the [Additional Documentation](#) button.

Table 5

Total gross farm receipts

Traditionally, receipts are under-reported. In the 1991 and 1996 Censuses of Agriculture, the level of under-reporting was significantly reduced.

Notes sur les tableaux de données

Le processus de validation des données de chaque Recensement de l'agriculture fait ressortir des cas où soit les données ne peuvent être directement comparées avec les données d'autres recensements, soit qu'elles sont de qualité moindre, surtout en raison d'erreurs de couverture ou de réponse. Les notes ci-après indiquent les variables touchées et expliquent le contexte entourant chacune d'elles.

Tableau 1

Forme juridique de l'exploitation

L'ordre et le libellé des questions sur la forme juridique de l'exploitation ont été modifiés en 1996 principalement parce que, à l'occasion des recensements antérieurs, un nombre exagéré d'exploitations individuelles ou familiales était déclaré. Lors des recensements antérieurs, on demandait si l'exploitation était une «Exploitation individuelle ou familiale», alors que, au Recensement de l'agriculture de 1996, on demandait plutôt si l'exploitation était une «Ferme individuelle (à propriétaire unique)». Les modifications apportées en 1996 ont contribué à augmenter, par rapport aux recensements antérieurs, le nombre d'exploitations déclarées comme étant constituées en corporation.

Tableau 3

Superficie des terres en culture et en jachère

En 1996, certains exploitants ont déclaré des terres non ensemencées destinées aux cultures comme étant des terres inexploitées (une des composantes des «Autres terres») puisque, au moment du Recensement de l'agriculture, ils ne savaient pas si ces terres seraient ensemencées ou non. Cette situation n'a touché que les fermes non incluses dans le Suivi de l'état d'avancement du semis dont il est question dans [Contexte](#) sous la rubrique [Autres renseignements](#).

Tableau 5

Revenus agricoles totaux bruts

Les revenus sont traditionnellement sous-déclarés. Au cours des Recensements de l'agriculture de 1991 et 1996, il y a eu une réduction notable du niveau de sous-déclaration.

Table 6**Farm type**

Although the names of some of the farm types changed in 1996, the 1996 farm type classification is comparable with the classifications used in the previous four censuses. The definition of farm type is provided in [Definitions and Explanations](#) under the [Understanding the Data](#) button.

As a result of refinements to the farm typing procedures in 1996, some census farms that reported tame hay were typed differently in 1996 than in previous censuses.

Table 7**Land in crops**

In 1996, some operators reported unplanted land intended for crops as idle land (a component of "All other land"), since at the time of the Census of Agriculture they were uncertain as to whether this land would be planted. This situation only affected farms not included in the Progress of Seeding Follow-up described in [Background](#) under the [Additional Documentation](#) button.

Tame or seeded pasture

In 1996, the term "Tame or seeded pasture" replaced "Improved land for pasture or grazing," which was used previously. Consequently, some respondents may have reported differently in 1996 than in previous censuses, thereby affecting the comparability of 1996 data with data from previous censuses.

All other land

For comparability with 1991 data, "All other land" includes Christmas tree area.

Herbicides, insecticides, fungicides

In 1996, the area of land that was treated with herbicides, insecticides and fungicides was under-reported. Some respondents reported chemical expenses, but did not report any corresponding areas to which these chemicals were applied. Telephone follow-up with a sample of these respondents confirmed that some respondents had mistakenly reported for 1996 instead of 1995, as requested. This explained their response because at the time the questionnaire was completed in 1996, the chemicals purchased had not yet been applied.

Tableau 6**Genre de ferme**

Bien que le nom de certains genres de ferme ait changé en 1996, la méthode de classement des fermes en 1996 est comparable aux méthodes de classement utilisées à l'occasion des quatre recensements antérieurs. La définition des genres de ferme figure dans [Définitions et explications](#) sous la rubrique [Vers une meilleure compréhension des données](#).

Par suite du perfectionnement des méthodes de classement des fermes en 1996, certaines fermes de recensement ayant déclaré du foin cultivé n'ont pas été classées de la même façon en 1996 qu'aux recensements antérieurs.

Tableau 7**Terres en culture**

En 1996, certains exploitants ont déclaré des terres non ensemencées destinées aux cultures comme étant des terres inexploitées (une des composantes des «Autres terres») puisque, au moment du Recensement de l'agriculture, ils ne savaient pas si ces terres seraient ensemencées ou non. Cette situation n'a touché que les fermes non incluses dans le Suivi de l'état d'avancement du semis dont il est question dans [Contexte](#) sous la rubrique [Autres renseignements](#).

Pâturages artificiels ou ensemencés

En 1996, l'expression «Pâturages artificiels ou ensemencés» a remplacé l'expression «Terre améliorée pour le pâturage ou le pacage» qui était utilisée auparavant. Par conséquent, certains répondants peuvent ne pas avoir répondu de la même façon en 1996 qu'à l'occasion des recensements antérieurs, ce qui influe sur la comparabilité des données de 1996 avec les données des recensements antérieurs.

Autres terres

Aux fins de la comparabilité avec les données de 1991, «Autres terres» comprend la superficie en arbres de Noël.

Herbicides, insecticides, fungicides

En 1996, la superficie des terres qui avaient été traitées aux herbicides, aux insecticides et aux fungicides a été sous-estimée. Certains répondants ont déclaré des dépenses pour des produits chimiques, sans toutefois déclarer de superficies correspondantes sur lesquelles ces produits ont été appliqués. Un suivi téléphonique auprès d'un échantillon de ces répondants a permis de confirmer que certains d'entre eux avaient fourni des chiffres pour 1996 plutôt que pour 1995, comme ils auraient dû. Cela expliquerait leur réponse, car, au moment où ils ont dû remplir le questionnaire en 1996, ils n'avaient pas encore appliqué les produits chimiques achetés.

Operators can apply insecticides and fungicides to the same land; therefore, the sum of the responses to these two 1996 questions is not comparable to the response to the single question in previous censuses which asked for the total area on which insecticides or fungicides were used.

Manure application methods

Operators may apply manure using more than one method of application on the same land. Consequently, the sum of the responses to the four 1996 questions concerning manure application methods is not comparable to the response to the single 1991 question which asked for the total area on which manure was applied.

Tillage practices

The terms "Conventional tillage" and "Conservation tillage" were used on the 1991 questionnaire, but were dropped for 1996. However, the descriptions of these two tillage practices were identical on both questionnaires. Therefore, the data for 1991 and 1996 are comparable.

Forms of weed control

In 1991, operators over-reported the area of summerfallow land on which the weed control method "Tillage and chemical combination" was used. The question was modified in 1996 to read "Tillage and chemical combination on the same land (*Do not include area already reported as 'Chemical only' or 'Tillage only'*)." This clarification for 1996 reduced the extent of over-reporting that occurred in 1991.

Table 8

Dry coloured beans

"Dry coloured beans" includes chick peas, which are also known as garbanzos.

Table 13

Maple tree taps

While undercoverage of operations with maple tree taps occurs in each census, the extent of this undercoverage was reduced in 1991 and 1996.

Les exploitants peuvent appliquer des insecticides et des fongicides sur la même terre; par conséquent, la somme des réponses à ces deux questions de 1996 ne peut être comparée à la réponse obtenue à l'unique question des recensements antérieurs qui portait sur la superficie totale sur laquelle des insecticides ou des fongicides avaient été appliqués.

Méthodes d'épandage du fumier

Les exploitants peuvent épandre du fumier sur la même terre en ayant recours à plus d'une méthode d'épandage. Par conséquent, la somme des réponses aux quatre questions de 1996 concernant les méthodes d'épandage du fumier ne peut être comparée à la réponse obtenue à l'unique question de 1991 qui concernait la superficie totale sur laquelle du fumier avait été épandu.

Pratiques de travail du sol

Les expressions «Travail conventionnel du sol» et «Travail de conservation du sol» ont été utilisées dans le questionnaire de 1991, mais elles ont été abandonnées en 1996. Cependant, la description de ces deux pratiques de travail du sol était identique dans les deux questionnaires. Par conséquent, les données de 1991 et de 1996 se prêtent à la comparaison.

Formes de désherbage

En 1991, les exploitants ont surdéclaré la superficie des terres en jachère sur lesquelles ils ont utilisé la forme de désherbage appelée «Sarclage et produits chimiques». En 1996, la question a été reformulée ainsi: «Sarclage et produits chimiques sur les mêmes terres (*Ne pas inclure les superficies déjà inscrites comme 'Produits chimiques seulement' ou 'Sarclage seulement'*)». Cet éclaircissement apporté en 1996 a réduit l'ampleur de la surdéclaration qui s'est produite en 1991.

Tableau 8

Haricots secs colorés

Les «Haricots secs colorés» comprennent les pois chiches.

Tableau 13

Entailles d'érables

Bien qu'à chaque recensement il y ait eu sous-estimation du nombre d'exploitations qui entaillent des érables, l'ampleur de cette sous-estimation a été réduite en 1991 et en 1996.

Table 14**Poultry production**

The 1995 production data reported for chickens (i.e., broilers, roasters and Cornish) and turkeys somewhat underestimate actual production on a liveweight basis because some producers reported on an eviscerated basis.

Cattle and calves

The earlier census date in 1996 affects comparability with previous censuses due to the lower percentage of calvings that would have taken place by May 14, when the 1996 Census of Agriculture was conducted, compared with the first week of June, when previous censuses were taken.

In 1996, due to response errors, the size of the dairy herd in Manitoba was overstated, while the size of the beef herd was understated. The total number of cattle and calves, however, was not affected.

Pigs

Due to response errors, data for the two weight categories of "All other pigs"—pigs under 45 lbs (20 kg) and pigs 45 lbs (20 kg) and over—have been combined.

Colonies of bees

As in 1991, some undercoverage occurred in 1996 (primarily of smaller operations).

Table 15**Farm vehicles, machinery and equipment**

For censuses prior to 1996, agricultural operators reported the farm vehicles, machinery and equipment located on their operations on Census Day, regardless of ownership. In 1996, however, operators were asked to report all farm vehicles, machinery and equipment that they owned or leased from others. This change affects the comparability of the 1996 data with data from previous censuses.

Tableau 14**Production avicole**

Les données de production de 1995 pour les poulets (c.-à-d. poulets à griller, poulets à rôtir et poulets de Cornouailles) et pour les dindons et dindes traduisent une certaine sous-estimation de la production réelle selon le poids vif, car certains producteurs ont déclaré leur production selon le poids après éviscération.

Bovins ou veaux

Le fait que le Recensement de 1996 a eu lieu plus tôt influe sur la comparabilité avec les recensements antérieurs à cause du plus faible pourcentage de mises bas qui auraient eu lieu avant le 14 mai, date à laquelle se tenait le Recensement de l'agriculture de 1996, comparativement au pourcentage de celles qui auraient eu lieu avant la première semaine de juin, au cours de laquelle les recensements antérieurs se tenaient.

En 1996, en raison d'erreurs de réponse, l'importance du troupeau laitier au Manitoba a été surestimée, tandis que celle du troupeau de boucherie a été sous-estimée. Cela ne touchait cependant pas le nombre total de bovins ou de veaux.

Porcs

En raison d'erreurs de réponse, les données pour les deux catégories de poids de «Tous les autres porcs», soit celle des porcs de moins de 45 livres (20 kg) et celle des porcs de 45 livres (20 kg) et plus, ont été combinées.

Colonies d'abeilles

Comme en 1991, il y a eu de ce côté en 1996 un certain sous-dénombrement (essentiellement en ce qui concerne les petites exploitations).

Tableau 15**Véhicules, machinerie, matériel et équipement agricoles**

À l'occasion des recensements antérieurs à 1996, les exploitants ont déclaré les véhicules, la machinerie, le matériel et l'équipement agricoles qui se trouvaient dans leur exploitation le jour du recensement, sans tenir compte de qui en était le propriétaire. En 1996, toutefois, les exploitants devaient déclarer l'ensemble des véhicules, de la machinerie, du matériel et de l'équipement agricoles qu'ils possédaient en tant que propriétaires ou locataires. Ce changement influe sur la comparabilité des données de 1996 avec les données des recensements antérieurs.

Table 16**Value of land and buildings**

In 1996, in Ontario, the total value of farm land and buildings owned, and rented or leased from others, is lower than that reported in 1991. This is primarily because the total value in the four counties (Peel, Halton, York and Durham) bordering on Metropolitan Toronto, which account for about 25% of the provincial figure, has decreased by 30% since 1991.

Purchases of capital assets and capital improvements

There has been some under-reporting of the amount paid for: new cars and other passenger vehicles used in the farm business; new farm trucks; new farm machinery and equipment; and used farm vehicles, machinery and equipment. This is primarily the result of respondents reporting the net value of a purchase (i.e., the amount paid minus any trade-in value) instead of the total amount paid.

Table 17**Farm business operating expenses**

The 1991 and 1996 data for "All other farm business operating expenses" are not comparable because three expenditures that had been included in this expense category in 1991 (packaging materials, repairs and maintenance to farm buildings and fences, and insurance premiums) became separate categories in 1996.

Table 18**Total gross farm receipts**

Traditionally, receipts are under-reported. In the 1991 and 1996 Censuses of Agriculture, the level of under-reporting was significantly reduced.

Table 19**Total number of operators**

This is a count of distinct operators; hence, operators of two or more separate farms were included only once in the total.

Tableau 16**Valeur des terrains et des bâtiments**

En 1996, en Ontario, la valeur totale des terres et bâtiments agricoles qui appartiennent à un propriétaire, y compris les terres et bâtiments loués d'autrui, est plus faible que la valeur déclarée en 1991. Cela est principalement attribuable à une diminution de 30%, depuis 1991, de la valeur totale des terres et bâtiments dans les quatre comtés (Peel, Halton, York et Durham) avoisinant l'agglomération torontoise. Ces comtés représentent environ 25% du chiffre pour la province.

Achat de biens immobilisés et amélioration des immobilisations

Il y a eu une certaine sous-estimation du montant payé pour des automobiles et d'autres véhicules neufs servant au transport des passagers qui sont utilisés dans l'exploitation agricole, des camions de ferme neufs, de la machinerie, du matériel et de l'équipement agricoles neufs de même que pour des véhicules, de la machinerie, du matériel et de l'équipement agricoles usagés. C'est en grande partie parce que les répondants ont déclaré la valeur nette des achats (c.-à-d. le montant payé moins la valeur de la reprise) plutôt que le montant total payé.

Tableau 17**Dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation agricole**

Les données de 1991 et de 1996 pour l'«Ensemble des autres dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation agricole» ne peuvent être comparées parce que trois composantes qui faisaient partie de cette catégorie de dépenses en 1991 (c.-à-d. le matériel d'emballage, les réparations et l'entretien des bâtiments agricoles et des clôtures de même que les primes d'assurance) étaient des catégories distinctes en 1996.

Tableau 18**Revenus agricoles totaux bruts**

Les revenus sont traditionnellement sous-déclarés. Au cours des Recensements de l'agriculture de 1991 et 1996, il y a eu une réduction notable du niveau de sous-déclaration.

Tableau 19**Nombre total d'exploitant(e)s**

Le compte s'applique à des exploitants distincts; donc, les exploitants de deux fermes distinctes ou plus n'ont été inclus qu'une fois dans le total.

Paid work

Due to response errors, the data for paid work not related to the agricultural operation are slightly underestimated.

Types of other businesses operated

Because farm operators were permitted to indicate more than one type of business for each "other business operated," the sum of the figures for all types of other businesses operated may exceed the sum of the figures for one and two or more "other businesses operated."

Table 22**Operating arrangements**

The order and wording of the questions on operating arrangements were changed in 1996 primarily because, in previous censuses, individual or family holdings were being over-reported. While previous censuses asked if the operation was an "Individual or family holding," the 1996 Census of Agriculture replaced this question with one asking if the operation was a "Sole proprietorship." The changes introduced in 1996 contributed to an increase in the number of operations that were reported as being legally incorporated compared with previous censuses.

Farm type

As a result of refinements to the farm typing procedures in 1996, some census farms that reported tame hay were typed differently in 1996 than in previous censuses.

Total gross farm receipts

Traditionally, receipts are under-reported. In the 1991 and 1996 Censuses of Agriculture, the level of under-reporting was significantly reduced.

Table 23**Total number of operators**

This is a count of distinct operators; hence, operators of two or more separate farms were included only once in the total. This is the primary reason why the number of operators of farms with one operator is less than the number of farms run by sole operators tabulated in Table 22.

Travail rémunéré

En raison d'erreurs de réponse, les données pour le travail rémunéré non lié à l'exploitation agricole sont légèrement sous-estimées.

Genres d'entreprises non agricoles exploitées

Parce qu'on a permis aux exploitants agricoles d'indiquer plus d'un genre d'entreprise pour chaque «entreprise non agricole exploitée», la somme des chiffres pour tous les genres d'entreprises non agricoles exploitées peut dépasser la somme des chiffres pour une et deux ou plus de deux «entreprises non agricoles exploitées».

Tableau 22**Forme juridique de l'exploitation**

L'ordre et le libellé des questions sur la forme juridique de l'exploitation ont été modifiés en 1996 principalement parce que, à l'occasion des recensements antérieurs, un nombre exagéré d'exploitations individuelles ou familiales étaient déclarées. Lors des recensements antérieurs, on demandait si l'exploitation était une «Exploitation individuelle ou familiale», alors que, au Recensement de l'agriculture de 1996, on demandait plutôt si l'exploitation était une «Ferme individuelle (à propriétaire unique)». Les modifications apportées en 1996 ont contribué à augmenter, par rapport aux recensements antérieurs, le nombre d'exploitations déclarées comme étant constituées en corporation.

Genre de ferme

Par suite du perfectionnement des méthodes de classement des fermes en 1996, certaines fermes de recensement ayant déclaré du foin cultivé n'ont pas été classées de la même façon en 1996 qu'aux recensements antérieurs.

Revenus agricoles totaux bruts

Les revenus sont traditionnellement sous-déclarés. Au cours des Recensements de l'agriculture de 1991 et 1996, il y a eu une réduction notable du niveau de sous-déclaration.

Tableau 23**Nombre total d'exploitant(e)s**

Le compte s'applique à des exploitants distincts; donc, les exploitants de deux fermes distinctes ou plus n'ont été inclus qu'une fois dans le total. C'est pour cela principalement que le nombre d'exploitants d'une ferme ayant un exploitant est inférieur au nombre de fermes gérées par un exploitant unique totalisées au tableau 22.

Paid work

Due to response errors, the data for paid work not related to the agricultural operation are slightly underestimated.

Types of other businesses operated

Because farm operators were permitted to indicate more than one type of business for each "other business operated," the sum of the figures for all types of other businesses operated may exceed the sum of the figures for one and two or more "other businesses operated."

Farm type

As a result of refinements to the farm typing procedures in 1996, some census farms that reported tame hay were typed differently in 1996 than in previous censuses.

Total gross farm receipts

Traditionally, receipts are under-reported. In the 1991 and 1996 Censuses of Agriculture, the level of under-reporting was significantly reduced.

Table 24**Total number of operators**

This is a count of distinct operators; hence, operators of two or more separate farms were included only once in the total. This is the primary reason why the number of operators of farms with one operator is less than the number of farms run by sole operators tabulated in Table 22.

Paid work

Due to response errors, the data for paid work not related to the agricultural operation are slightly underestimated.

Types of other businesses operated

Because farm operators were permitted to indicate more than one type of business for each "other business operated," the sum of the figures for all types of other businesses operated may exceed the sum of the figures for one and two or more "other businesses operated."

Farm type

As a result of refinements to the farm typing procedures in 1996, some census farms that reported tame hay were typed differently in 1996 than in previous censuses.

Travail rémunéré

En raison d'erreurs de réponse, les données pour le travail rémunéré non lié à l'exploitation agricole sont légèrement sous-estimées.

Genres d'entreprises non agricoles exploitées

Parce qu'on a permis aux exploitants agricoles d'indiquer plus d'un genre d'entreprise pour chaque «entreprise non agricole exploitée», la somme des chiffres pour tous les genres d'entreprises non agricoles exploitées peut dépasser la somme des chiffres pour une et deux ou plus de deux «entreprises non agricoles exploitées».

Genre de ferme

Par suite du perfectionnement des méthodes de classement des fermes en 1996, certaines fermes de recensement ayant déclaré du foin cultivé n'ont pas été classées de la même façon en 1996 qu'aux recensements antérieurs.

Revenus agricoles totaux bruts

Les revenus sont traditionnellement sous-déclarés. Au cours des Recensements de l'agriculture de 1991 et 1996, il y a eu une réduction notable du niveau de sous-déclaration.

Tableau 24**Nombre total d'exploitant(e)s**

Le compte s'applique à des exploitants distincts; donc, les exploitants de deux fermes distinctes ou plus n'ont été inclus qu'une fois dans le total. C'est pour cela principalement que le nombre d'exploitants d'une ferme ayant un exploitant est inférieur au nombre de fermes gérées par un exploitant unique totalisées au tableau 22.

Travail rémunéré

En raison d'erreurs de réponse, les données pour le travail rémunéré non lié à l'exploitation agricole sont légèrement sous-estimées.

Genres d'entreprises non agricoles exploitées

Parce qu'on a permis aux exploitants agricoles d'indiquer plus d'un genre d'entreprise pour chaque «entreprise non agricole exploitée», la somme des chiffres pour tous les genres d'entreprises non agricoles exploitées peut dépasser la somme des chiffres pour une et deux ou plus de deux «entreprises non agricoles exploitées».

Genre de ferme

Par suite du perfectionnement des méthodes de classement des fermes en 1996, certaines fermes de recensement ayant déclaré du foin cultivé n'ont pas été classées de la même façon en 1996 qu'aux recensements antérieurs.

Total gross farm receipts

Traditionally, receipts are under-reported. In the 1991 and 1996 Censuses of Agriculture, the level of under-reporting was significantly reduced.

Table 25**Non-farm work**

The number of operators performing non-farm work in 1995 includes all those who reported either paid work not related to the agricultural operation or operating a business other than farming.

Total number of operators

This is a count of distinct operators; hence, operators of two or more separate farms were included only once in the total. This is the primary reason why the number of operators of farms with one operator is less than the number of farms run by sole operators tabulated in Table 22.

Paid work

Due to response errors, the data for paid work not related to the agricultural operation are slightly underestimated.

Types of other businesses operated

Because farm operators were permitted to indicate more than one type of business for each "other business operated," the sum of the figures for all types of other businesses operated may exceed the sum of the figures for one and two or more "other businesses operated."

Farm type

As a result of refinements to the farm typing procedures in 1996, some census farms that reported tame hay were typed differently in 1996 than in previous censuses.

Total gross farm receipts

Traditionally, receipts are under-reported. In the 1991 and 1996 Censuses of Agriculture, the level of under-reporting was significantly reduced.

Table 26**Operating arrangements**

The order and wording of the questions on operating arrangements were changed in 1996 primarily because, in previous censuses, individual or family

Revenus agricoles totaux bruts

Les revenus sont traditionnellement sous-déclarés. Au cours des Recensements de l'agriculture de 1991 et 1996, il y a eu une réduction notable du niveau de sous-déclaration.

Tableau 25**Travail non agricole**

Le nombre d'exploitants qui accomplissaient du travail non agricole en 1995 comprend tous ceux qui ont déclaré soit du travail rémunéré non lié à l'exploitation agricole, soit l'exploitation d'une entreprise non agricole.

Nombre total d'exploitant(e)s

Le compte s'applique à des exploitants distincts; donc, les exploitants de deux fermes distinctes ou plus n'ont été inclus qu'une fois dans le total. C'est pour cela principalement que le nombre d'exploitants d'une ferme ayant un exploitant est inférieur au nombre de fermes gérées par un exploitant unique totalisées au tableau 22.

Travail rémunéré

En raison d'erreurs de réponse, les données pour le travail rémunéré non lié à l'exploitation agricole sont légèrement sous-estimées.

Genres d'entreprises non agricoles exploitées

Parce qu'on a permis aux exploitants agricoles d'indiquer plus d'un genre d'entreprise pour chaque «entreprise non agricole exploitée», la somme des chiffres pour tous les genres d'entreprises non agricoles exploitées peut dépasser la somme des chiffres pour une et deux ou plus de deux «entreprises non agricoles exploitées».

Genre de ferme

Par suite du perfectionnement des méthodes de classement des fermes en 1996, certaines fermes de recensement ayant déclaré du foin cultivé n'ont pas été classées de la même façon en 1996 qu'aux recensements antérieurs.

Revenus agricoles totaux bruts

Les revenus sont traditionnellement sous-déclarés. Au cours des Recensements de l'agriculture de 1991 et 1996, il y a eu une réduction notable du niveau de sous-déclaration.

Tableau 26**Forme juridique de l'exploitation**

L'ordre et le libellé des questions sur la forme juridique de l'exploitation ont été modifiés en 1996 principalement parce que, à l'occasion des recensements antérieurs, un nombre

holdings were being over-reported. While previous censuses asked if the operation was an "Individual or family holding," the 1996 Census of Agriculture replaced this question with one asking if the operation was a "Sole proprietorship." The changes introduced in 1996 contributed to an increase in the number of operations that were reported as being legally incorporated compared with previous censuses.

The figures for the variable operating arrangements in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 1 and 22, which were based on data collected from the entire population.

Total farm area and total farm capital

The figures for the variables total farm area and total farm capital in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 2, 4, 22 and 38, which were based on data collected from the entire population.

Farm type

Although the names of some of the farm types changed in 1996, the 1996 farm type classification is comparable with the classifications used in the previous four censuses. The definition of farm type is provided in [Definitions and Explanations](#) under the [Understanding the Data](#) button.

As a result of refinements to the farm typing procedures in 1996, some census farms that reported tame hay were typed differently in 1996 than in previous censuses.

The figures for the variable farm type in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 6, 22 and 40, which were based on data collected from the entire population.

exagéré d'exploitations individuelles ou familiales était déclaré. Lors des recensements antérieurs, on demandait si l'exploitation était une «Exploitation individuelle ou familiale», alors que, au Recensement de l'agriculture de 1996, on demandait plutôt si l'exploitation était une «Ferme individuelle (à propriétaire unique)». Les modifications apportées en 1996 ont contribué à augmenter, par rapport aux recensements antérieurs, le nombre d'exploitations déclarées comme étant constituées en corporation.

Les chiffres pour la variable «Forme juridique de l'exploitation» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 1 et 22, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Superficie totale des fermes et valeur totale du capital agricole

Les chiffres pour les variables «Superficie totale des fermes» et «Valeur totale du capital agricole» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 2, 4, 22 et 38, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Genre de ferme

Bien que le nom de certains genres de ferme ait changé en 1996, la méthode de classement des fermes en 1996 est comparable aux méthodes de classement utilisées à l'occasion des quatre recensements antérieurs. La définition des genres de ferme figure dans [Définitions et explications](#) sous la rubrique [Vers une meilleure compréhension des données](#).

Par suite du perfectionnement des méthodes de classement des fermes en 1996, certaines fermes de recensement ayant déclaré du foin cultivé n'ont pas été classées de la même façon en 1996 qu'aux recensements antérieurs.

Les chiffres pour la variable «Genre de ferme» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 6, 22 et 40, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Total gross farm receipts

Traditionally, receipts are under-reported. In the 1991 and 1996 Censuses of Agriculture, the level of under-reporting was significantly reduced.

The figures for the variable total gross farm receipts in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 5, 22 and 39, which were based on data collected from the entire population.

Table 27**Total farm area and total farm capital**

The figures for the variables total farm area and total farm capital in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 2, 4, 22 and 38, which were based on data collected from the entire population.

Farm type

Although the names of some of the farm types changed in 1996, the 1996 farm type classification is comparable with the classifications used in the previous four censuses. The definition of farm type is provided in [Definitions and Explanations](#) under the [Understanding the Data](#) button.

As a result of refinements to the farm typing procedures in 1996, some census farms that reported tame hay were typed differently in 1996 than in previous censuses.

The figures for the variable farm type in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 6, 22 and 40, which were based on data collected from the entire population.

Total gross farm receipts

Traditionally, receipts are under-reported. In the 1991 and 1996 Censuses of Agriculture, the level of under-reporting was significantly reduced.

Revenus agricoles totaux bruts

Les revenus sont traditionnellement sous-déclarés. Au cours des Recensements de l'agriculture de 1991 et 1996, il y a eu une réduction notable du niveau de sous-déclaration.

Les chiffres pour la variable «Revenus agricoles totaux bruts» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 5, 22 et 39, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Tableau 27**Superficie totale des fermes et valeur totale du capital agricole**

Les chiffres pour les variables «Superficie totale des fermes» et «Valeur totale du capital agricole» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 2, 4, 22 et 38, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Genre de ferme

Bien que le nom de certains genres de ferme ait changé en 1996, la méthode de classement des fermes en 1996 est comparable aux méthodes de classement utilisées à l'occasion des quatre recensements antérieurs. La définition des genres de ferme figure dans [Définitions et explications](#) sous la rubrique [Vers une meilleure compréhension des données](#).

Par suite du perfectionnement des méthodes de classement des fermes en 1996, certaines fermes de recensement ayant déclaré du foin cultivé n'ont pas été classées de la même façon en 1996 qu'aux recensements antérieurs.

Les chiffres pour la variable «Genre de ferme» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 6, 22 et 40, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Revenus agricoles totaux bruts

Les revenus sont traditionnellement sous-déclarés. Au cours des Recensements de l'agriculture de 1991 et 1996, il y a eu une réduction notable du niveau de sous-déclaration.

The figures for the variable total gross farm receipts in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 5, 22 and 39, which were based on data collected from the entire population.

Table 28

Total farm area and total farm capital

The figures for the variables total farm area and total farm capital in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 2, 4, 22 and 38, which were based on data collected from the entire population.

Farm type

Although the names of some of the farm types changed in 1996, the 1996 farm type classification is comparable with the classifications used in the previous four censuses. The definition of farm type is provided in [Definitions and Explanations](#) under the [Understanding the Data](#) button.

As a result of refinements to the farm typing procedures in 1996, some census farms that reported tame hay were typed differently in 1996 than in previous censuses.

The figures for the variable farm type in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 6, 22 and 40, which were based on data collected from the entire population.

Total gross farm receipts

Traditionally, receipts are under-reported. In the 1991 and 1996 Censuses of Agriculture, the level of under-reporting was significantly reduced.

The figures for the variable total gross farm receipts in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures

Les chiffres pour la variable «Revenus agricoles totaux bruts» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 5, 22 et 39, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Tableau 28

Superficie totale des fermes et valeur totale du capital agricole

Les chiffres pour les variables «Superficie totale des fermes» et «Valeur totale du capital agricole» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 2, 4, 22 et 38, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Genre de ferme

Bien que le nom de certains genres de ferme ait changé en 1996, la méthode de classement des fermes en 1996 est comparable aux méthodes de classement utilisées à l'occasion des quatre recensements antérieurs. La définition des genres de ferme figure dans [Définitions et explications](#) sous la rubrique [Vers une meilleure compréhension des données](#).

Par suite du perfectionnement des méthodes de classement des fermes en 1996, certaines fermes de recensement ayant déclaré du foin cultivé n'ont pas été classées de la même façon en 1996 qu'aux recensements antérieurs.

Les chiffres pour la variable «Genre de ferme» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 6, 22 et 40, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Revenus agricoles totaux bruts

Les revenus sont traditionnellement sous-déclarés. Au cours des Recensements de l'agriculture de 1991 et 1996, il y a eu une réduction notable du niveau de sous-déclaration.

Les chiffres pour la variable «Revenus agricoles totaux bruts» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population.

will differ from corresponding figures appearing in Tables 5, 22 and 39, which were based on data collected from the entire population.

Table 29

Total farm area and total farm capital

The figures for the variables total farm area and total farm capital in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 2, 4, 22 and 38, which were based on data collected from the entire population.

Farm type

Although the names of some of the farm types changed in 1996, the 1996 farm type classification is comparable with the classifications used in the previous four censuses. The definition of farm type is provided in [Definitions and Explanations](#) under the [Understanding the Data](#) button.

As a result of refinements to the farm typing procedures in 1996, some census farms that reported tame hay were typed differently in 1996 than in previous censuses.

The figures for the variable farm type in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 6, 22 and 40, which were based on data collected from the entire population.

Total gross farm receipts

Traditionally, receipts are under-reported. In the 1991 and 1996 Censuses of Agriculture, the level of under-reporting was significantly reduced.

The figures for the variable total gross farm receipts in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 5, 22 and 39, which were based on data collected from the entire population.

Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 5, 22 et 39, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Tableau 29

Superficie totale des fermes et valeur totale du capital agricole

Les chiffres pour les variables «Superficie totale des fermes» et «Valeur totale du capital agricole» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 2, 4, 22 et 38, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Genre de ferme

Bien que le nom de certains genres de ferme ait changé en 1996, la méthode de classement des fermes en 1996 est comparable aux méthodes de classement utilisées à l'occasion des quatre recensements antérieurs. La définition des genres de ferme figure dans [Définitions et explications](#) sous la rubrique [Vers une meilleure compréhension des données](#).

Par suite du perfectionnement des méthodes de classement des fermes en 1996, certaines fermes de recensement ayant déclaré du foin cultivé n'ont pas été classées de la même façon en 1996 qu'aux recensements antérieurs.

Les chiffres pour la variable «Genre de ferme» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 6, 22 et 40, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Revenus agricoles totaux bruts

Les revenus sont traditionnellement sous-déclarés. Au cours des Recensements de l'agriculture de 1991 et 1996, il y a eu une réduction notable du niveau de sous-déclaration.

Les chiffres pour la variable «Revenus agricoles totaux bruts» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 5, 22 et 39, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Table 30**Total number of operators**

This is a count of distinct operators; hence, operators of two or more separate farms were included only once in the total. This is the primary reason why the number of operators of farms with one operator is less than the number of farms run by sole operators tabulated in Table 26.

The figures for the variable total number of operators in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 20, 21, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Age and sex

The figures for the variables age and sex in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 20, 21, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Common-law status

This category of the marital status variable refers to two people who live together as husband and wife but who are not legally married to each other. Historical comparability of the marital status variable can be maintained for 1996 back to 1981 by including persons in common-law unions with the "Married (including common-law)" population. Common-law status was not measured in censuses prior to 1981.

Table 31**Total number of operators**

This is a count of distinct operators; hence, operators of two or more separate farms were included only once in the total. This is the primary reason why the number of operators of farms with one operator is less than the number of farms run by sole operators tabulated in Table 26.

The figures for the variable total number of operators in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures

Tableau 30**Nombre total d'exploitant(e)s**

Le compte s'applique à des exploitants distincts; donc, les exploitants de deux fermes distinctes ou plus n'ont été inclus qu'une fois dans le total. C'est la raison principale pour laquelle le nombre d'exploitants de fermes ayant un exploitant est inférieur au nombre de fermes gérées par un exploitant unique totalisées au tableau 26.

Les chiffres pour la variable «Nombre total d'exploitant(e)s» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 20, 21, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Âge et sexe

Les chiffres pour les variables «Âge» et «Sexe» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 20, 21, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Union libre

Cette catégorie de la variable «État matrimonial» réfère à deux personnes qui vivent ensemble comme mari et femme, mais qui ne sont pas légalement mariées l'une à l'autre. On peut maintenir la comparabilité historique de la variable «État matrimonial» des données de 1996 avec les données antérieures allant jusqu'en 1981, en incluant les personnes vivant en union libre dans la catégorie des personnes «Mariées (y compris l'union libre)». Avant le Recensement de 1981, on ne recueillait pas de données sur l'union libre.

Tableau 31**Nombre total d'exploitant(e)s**

Le compte s'applique à des exploitants distincts; donc, les exploitants de deux fermes distinctes ou plus n'ont été inclus qu'une fois dans le total. C'est la raison principale pour laquelle le nombre d'exploitants de fermes ayant un exploitant est inférieur au nombre de fermes gérées par un exploitant unique totalisées au tableau 26.

Les chiffres pour la variable «Nombre total d'exploitant(e)s» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population.

will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 20, 21, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Age and sex

The figures for the variables age and sex in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 20, 21, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Common-law status

This category of the marital status variable refers to two people who live together as husband and wife but who are not legally married to each other. Historical comparability of the marital status variable can be maintained for 1996 back to 1981 by including persons in common-law unions with the "Married (including common-law)" population. Common-law status was not measured in censuses prior to 1981.

Table 32

Total number of operators

This is a count of distinct operators; hence, operators of two or more separate farms were included only once in the total. This is the primary reason why the number of operators of farms with one operator is less than the number of farms run by sole operators tabulated in Table 26.

The figures for the variable total number of operators in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 20, 21, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Age and sex

The figures for the variables age and sex in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 20, 21, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 20, 21, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Âge et sexe

Les chiffres pour les variables «Âge» et «Sexe» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 20, 21, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Union libre

Cette catégorie de la variable «État matrimonial» réfère à deux personnes qui vivent ensemble comme mari et femme, mais qui ne sont pas légalement mariées l'une à l'autre. On peut maintenir la comparabilité historique de la variable «État matrimonial» des données de 1996 avec les données antérieures allant jusqu'en 1981, en incluant les personnes vivant en union libre dans la catégorie des personnes «Mariées (y compris l'union libre)». Avant le Recensement de 1981, on ne recueillait pas de données sur l'union libre.

Tableau 32

Nombre total d'exploitant(e)s

Le compte s'applique à des exploitants distincts; donc, les exploitants de deux fermes distinctes ou plus n'ont été inclus qu'une fois dans le total. C'est la raison principale pour laquelle le nombre d'exploitants de fermes ayant un exploitant est inférieur au nombre de fermes gérées par un exploitant unique totalisées au tableau 26.

Les chiffres pour la variable «Nombre total d'exploitant(e)s» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 20, 21, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Âge et sexe

Les chiffres pour les variables «Âge» et «Sexe» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 20, 21, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Common-law status

This category of the marital status variable refers to two people who live together as husband and wife but who are not legally married to each other. Historical comparability of the marital status variable can be maintained for 1996 back to 1981 by including persons in common-law unions with the "Married (including common-law)" population. Common-law status was not measured in censuses prior to 1981.

Table 35

Total number of operators

This is a count of distinct operators; hence, operators of two or more separate farms were included only once in the total. This is the primary reason why the number of operators of farms with one operator is less than the number of farms run by sole operators tabulated in Table 26.

The figures for the variable total number of operators in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 20, 21, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Age and sex

The figures for the variables age and sex in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 20, 21, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Common-law status

This category of the marital status variable refers to two people who live together as husband and wife but who are not legally married to each other. Historical comparability of the marital status variable can be maintained for 1996 back to 1981 by including persons in common-law unions with the "Married (including common-law)" population. Common-law status was not measured in censuses prior to 1981.

Union libre

Cette catégorie de la variable «État matrimonial» réfère à deux personnes qui vivent ensemble comme mari et femme, mais qui ne sont pas légalement mariées l'une à l'autre. On peut maintenir la comparabilité historique de la variable «État matrimonial» des données de 1996 avec les données antérieures allant jusqu'en 1981, en incluant les personnes vivant en union libre dans la catégorie des personnes «Mariées (y compris l'union libre)». Avant le Recensement de 1981, on ne recueillait pas de données sur l'union libre.

Tableau 35

Nombre total d'exploitant(e)s

Le compte s'applique à des exploitants distincts; donc, les exploitants de deux fermes distinctes ou plus n'ont été inclus qu'une fois dans le total. C'est la raison principale pour laquelle le nombre d'exploitants de fermes ayant un exploitant est inférieur au nombre de fermes gérées par un exploitant unique totalisées au tableau 26.

Les chiffres pour la variable «Nombre total d'exploitant(e)s» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 20, 21, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Âge et sexe

Les chiffres pour les variables «Âge» et «Sexe» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 20, 21, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Union libre

Cette catégorie de la variable «État matrimonial» réfère à deux personnes qui vivent ensemble comme mari et femme, mais qui ne sont pas légalement mariées l'une à l'autre. On peut maintenir la comparabilité historique de la variable «État matrimonial» des données de 1996 avec les données antérieures allant jusqu'en 1981, en incluant les personnes vivant en union libre dans la catégorie des personnes «Mariées (y compris l'union libre)». Avant le Recensement de 1981, on ne recueillait pas de données sur l'union libre.

Table 37**Canada figures**

Data for Newfoundland are not included in the Canada figures for the 1921, 1931 and 1941 Censuses of Agriculture since Newfoundland did not join Canada until 1949.

Total number of farms

The definition of a census farm has changed between 1921 and 1996. These changes do affect the comparability of data among censuses. See [Definitions and Explanations](#) under the [Understanding the Data](#) button.

Total area of farms

In 1981, the area of unimproved land was under-reported in the four Western provinces.

Land in crops

For each of the censuses conducted between 1921 and 1976, land in crops included field crops, vegetables, fruits and nursery crops. Since 1981, the definition of land in crops has been expanded to include sod.

Oats for grain

In 1991 and 1996, the data reported are for total oats, since the questionnaire made no distinction between the oats for grain and the oats for fodder components of total oats.

Oats for grain, barley, corn for grain, flaxseed and potatoes

In 1931 and 1941, the number of farms reporting oats for grain, barley, corn for grain, flaxseed and potatoes are for 1930 and 1940 respectively. However, the area reported for each of these five field crops is for the census years 1931 and 1941.

Barley

In 1981, the data reported pertain to barley for grain only.

Potatoes

From 1921 to 1966, both the area of potatoes grown and the number of farms reporting figures included potatoes grown for both home use and for sale. From 1971 to 1996, the data presented include only potatoes grown for sale.

Tableau 37**Les chiffres au niveau du Canada**

Les données de Terre-Neuve n'apparaissent pas dans les chiffres au niveau du Canada pour les Recensements de l'agriculture de 1921, 1931 et 1941, cette dernière n'ayant été annexée au Canada qu'en 1949.

Nombre total de fermes

La définition d'une ferme de recensement a évolué entre 1921 et 1996. Les modifications apportées à cette dernière influent sur la comparabilité des données des divers recensements. Veuillez consulter [Définitions et explications](#) sous la rubrique [Vers une meilleure compréhension des données](#).

Superficie totale des fermes

En 1981, la superficie des terres non améliorées était sous-déclarée dans les quatre provinces de l'Ouest.

Terres en culture

Aux fins de chacun des recensements menés entre 1921 et 1976, les terres en culture comprenaient les grandes cultures, les légumes, les fruits et les produits de pépinière. Depuis 1981, la définition de terres en culture comprend aussi le gazon.

Avoine-grain

En 1991 et en 1996, les données déclarées concernaient l'ensemble des cultures d'avoine, étant donné que le questionnaire ne faisait aucune distinction entre l'avoine-grain et l'avoine-fourrage.

Avoine-grain, orge, maïs-grain, lin et pommes de terre

En 1931 et en 1941, les chiffres relatifs au nombre de fermes qui déclaraient de l'avoine-grain, de l'orge, du maïs-grain, du lin et des pommes de terre étaient respectivement ceux de 1930 et de 1940. Toutefois, la superficie déclarée pour chacune de ces cinq grandes cultures correspondait à celle des années de recensement 1931 et 1941.

Orge

En 1981, les données sur l'orge ne concernaient que l'orge récoltée comme céréale.

Pommes de terre

De 1921 à 1966, les chiffres relatifs à la superficie consacrée à la production de pommes de terre et au nombre de fermes recensées tenaient compte des pommes de terre cultivées pour la consommation domestique et de celles pour la vente. De 1971 à 1996, les données présentées ne tenaient compte que des pommes de terre cultivées pour la vente.

Total tree fruits

Data for 1941 are for farms reporting 50 or more fruit trees, while data from 1951 to 1981 are for farms reporting 25 or more fruit trees. In all other censuses between 1921 and 1996, data were collected for farms with any number of fruit trees.

Total vegetables

In 1951, the number of Newfoundland farms reporting vegetables was not included in the Canada figure. However, the total area of vegetables in Newfoundland was included in the area total for Canada.

Total tractors

Since 1986, the total number of tractors has included garden tractors.

Total tractors and total farm trucks

For censuses prior to 1996, agricultural operators reported the farm vehicles, machinery and equipment located on their operations on Census Day, regardless of ownership. In 1996, however, operators reported all farm vehicles, machinery and equipment that they owned or leased from others. This change affects the comparability of the 1996 data with data from previous censuses.

Table 39**Total gross farm receipts**

The data for total gross farm receipts are reported for the year preceding the census year. Traditionally, receipts are under-reported. In 1991 and 1996, the level of under-reporting was significantly reduced.

Table 40**Farm type**

Although the names of some of the farm types changed in 1996, the 1996 farm type classification is comparable with the classifications used in the previous four censuses. The definition of farm type is provided in [Definitions and Explanations](#) under the [Understanding the Data](#) button.

Institutional farms

In 1976, all 771 institutional farms in Canada were excluded.

Total, arbres fruitiers

Les données de 1941 se rapportent aux fermes qui déclaraient 50 arbres fruitiers ou plus, tandis que les données de 1951 à 1981 se rapportent aux fermes qui en déclaraient 25 ou plus. À tous les autres recensements tenus entre 1921 et 1996, les données étaient recueillies auprès des fermes comptant n'importe quel nombre d'arbres fruitiers.

Total, légumes

En 1951, le nombre de fermes de Terre-Neuve déclarant cultiver des légumes n'était pas inclus dans le chiffre pour le Canada. Toutefois, la superficie totale consacrée aux légumes à Terre-Neuve était comprise dans la superficie totale pour le Canada.

Total, tracteurs

Depuis 1986, le nombre total de tracteurs comprend les tracteurs de jardin.

Total, tracteurs et total, camions de ferme

À l'occasion des recensements antérieurs à 1996, les exploitants ont déclaré les véhicules, la machinerie, le matériel et l'équipement agricoles qui se trouvaient dans leur exploitation le jour du recensement, sans tenir compte de qui en était le propriétaire. En 1996, toutefois, les exploitants ont déclaré l'ensemble des véhicules, de la machinerie, du matériel et de l'équipement agricoles qu'ils possédaient en tant que propriétaires ou locataires. Ce changement influe sur la comparabilité des données de 1996 avec les données des recensements antérieurs.

Tableau 39**Revenus agricoles totaux bruts**

Les données sur les revenus agricoles totaux bruts ont trait à l'année qui précède l'année du recensement. Les revenus sont traditionnellement sous-déclarés. En 1991 et en 1996, il y a eu une réduction notable du niveau de sous-déclaration.

Tableau 40**Genre de ferme**

Bien que le nom de certains genres de ferme ait changé en 1996, la méthode de classement des fermes en 1996 est comparable aux méthodes de classement utilisées à l'occasion des quatre recensements antérieurs. La définition des genres de ferme figure dans [Définitions et explications](#) sous la rubrique [Vers une meilleure compréhension des données](#).

Fermes institutionnelles

En 1976, les 771 fermes institutionnelles ont toutes été exclues.

Table 41**Total area of farms**

In 1981, the area of unimproved land was under-reported in the four Western provinces. This affected the "Total area of farms" for each of the Western provinces and for Canada.

Table 42**Total area of farms and all other land**

In 1981, the area of unimproved land was under-reported in the four Western provinces. This affected the area for the "Total area of farms" and "All other land" categories for each of the Western provinces and for Canada.

Land in crops

In 1976, land in crops included field crops, vegetables, fruits and nursery crops. Since 1981, the definition of land in crops has been expanded to include sod.

Summerfallow

Traditionally, the data for summerfallow are overstated in geographic areas where the practice is not common. However, a question added to the 1991 and 1996 questionnaires on the use of weed control methods on summerfallow land significantly reduced the extent of over-reporting both in 1991 and 1996.

Tame or seeded pasture

In 1996, the term "Tame or seeded pasture" replaced "Improved land for pasture or grazing," which was used previously. Consequently, some respondents may have reported differently in 1996 than in previous censuses, thereby affecting the comparability of 1996 data with data from previous censuses.

All other land

Since 1976, the area of "All other land" is the sum of the areas reported for all of the remaining land use categories in each of the five censuses. In 1996, the area of Christmas trees has been included with "All other land."

Also in 1996, some operators reported unplanted land intended for crops as idle land (a component of "All other land"), since at the time of the Census of Agriculture they were uncertain as to whether this land

Tableau 41**Superficie totale des fermes**

En 1981, la superficie des terres non améliorées était sous-déclarée dans les quatre provinces de l'Ouest. Dans le cas de chacune de ces provinces et pour l'ensemble du Canada, cela influait sur la «Superficie totale des fermes».

Tableau 42**Superficie totale des fermes et autres terres**

En 1981, la superficie des terres non améliorées était sous-déclarée dans les quatre provinces de l'Ouest. Dans le cas de chacune de ces provinces et pour l'ensemble du Canada, cela influait sur la «Superficie totale des fermes» et sur la superficie déclarée à la rubrique «Autres terres».

Terres en culture

En 1976, les «Terres en culture» comprenaient les grandes cultures, les légumes, les fruits et les produits de pépinière. Depuis 1981, la définition de «Terres en culture» comprend aussi le gazon.

Jachère

Les données concernant les terres en jachère sont traditionnellement surestimées dans les régions géographiques où cette pratique n'est pas courante. Toutefois, une question sur les méthodes de désherbage des terres en jachère, ajoutée aux questionnaires de 1991 et de 1996, a réduit de façon significative le niveau de surdéclaration tant en 1991 qu'en 1996.

Pâturages artificiels ou ensemencés

En 1996, l'expression «Pâturages artificiels ou ensemencés» a remplacé l'expression «Terre améliorée pour le pâturage ou le pacage» qui était utilisée auparavant. Par conséquent, certains répondants peuvent ne pas avoir répondu de la même façon en 1996 qu'à l'occasion des recensements antérieurs, ce qui influe sur la comparabilité des données de 1996 avec les données des recensements antérieurs.

Autres terres

Depuis 1976, la superficie des «Autres terres» est la somme des superficies déclarées pour toutes les autres catégories d'utilisation des terres que l'on retrouvait à l'occasion de chacun des cinq recensements. En 1996, la superficie en arbres de Noël a été ajoutée aux «Autres terres».

Également en 1996, certains exploitants ont déclaré des terres non ensemencées destinées aux cultures comme étant des terres inexploitées (une des composantes des «Autres terres») puisque, au moment du Recensement de l'agriculture,

would be planted. This situation only affected farms not included in the Progress of Seeding Follow-up described in [Background](#) under the [Additional Documentation](#) button.

Table 43

Oats for grain

In 1991 and 1996, the data reported are for total oats, since the questionnaire made no distinction between the oats for grain and the oats for fodder components of total oats.

Barley

In 1981, the data reported pertain to barley for grain only.

Winter wheat

The 1986 data for winter wheat in Saskatchewan are correct. For a complete picture of this trend, please consult annual data from the *Field Crop Reporting Series*, Catalogue no. 22-002-XPB, or Statistics Canada's CANSIM Time Series Database.

Table 44

Total tame hay

"Other fodder crops" are included in the 1986 and 1996 data for "Total tame hay."

Table 47

Total berries and grapes under cultivation

In 1981, the data collected for berries and grapes pertained to the "Area harvested or to be harvested" rather than the "Area under cultivation."

Table 48

Total cattle and calves

The earlier census date in 1996 affects comparability with previous censuses due to the lower percentage of calvings that would have taken place by May 14, when the 1996 Census of Agriculture was conducted, compared with the first week of June, when previous censuses were taken.

ils ne savaient pas si ces terres seraient ensemencées ou non. Cette situation n'a touché que les fermes non incluses dans le Suivi de l'état d'avancement du semis dont il est question dans [Contexte](#) sous la rubrique [Autres renseignements](#).

Tableau 43

Avoine-grain

En 1991 et en 1996, les données déclarées concernaient l'ensemble des cultures d'avoine, étant donné que le questionnaire ne faisait aucune distinction entre l'avoine-grain et l'avoine-fourrage.

Orge

En 1981, les données sur l'orge ne concernaient que l'orge récoltée comme céréale.

Blé d'hiver

Les données de 1986 sur le blé d'hiver en Saskatchewan sont exactes. Pour bien saisir cette tendance, veuillez consulter les données annuelles de la *Série de rapports sur les grandes cultures*, produit n° 22-002-XPB au catalogue, ou la base de données de séries chronologiques CANSIM de Statistique Canada.

Tableau 44

Total, foin cultivé

En 1986 et en 1996, les «Autres cultures fourragères» étaient incluses dans les données de la catégorie «Total, foin cultivé».

Tableau 47

Total, petits fruits et raisin en culture

En 1981, les données recueillies au sujet des petits fruits et du raisin se rapportaient à la catégorie «Superficie récoltée ou devant l'être» plutôt qu'à la catégorie «Superficie en culture».

Tableau 48

Total, bovins et veaux

Le fait que le Recensement de 1996 a eu lieu plus tôt influe sur la comparabilité avec les recensements antérieurs à cause du plus faible pourcentage de mises bas qui auraient eu lieu avant le 14 mai, date à laquelle se tenait le Recensement de l'agriculture de 1996, comparativement au pourcentage de celles qui auraient eu lieu avant la première semaine de juin, au cours de laquelle les recensements antérieurs se tenaient.

Dairy cows and beef cows

In 1976, the number of beef cows was obtained by subtracting "Cows milking or to be milked" from "Total cows." The result was an understating of the size of the dairy herd and an overstating of the size of the beef herd, because dairy farmers did not always report "dry dairy cows" under "Cows milking or to be milked." Since 1981, when a separate question on the number of beef cows was introduced, the reporting of both dairy and beef cows has improved.

In 1996, due to response errors, the size of the dairy herd in Manitoba was overstated, while the size of the beef herd was understated. The total number of cattle and calves, however, was not affected.

Table 50

Land management practices

The data for land management practices are reported for the year preceding the census year.

Herbicides, insecticides and fungicides

In 1996, the area of land that was treated with herbicides, insecticides and fungicides was under-reported. Some respondents reported chemical expenses, but did not report any corresponding areas to which these chemicals were applied. Telephone follow-up with a sample of these respondents confirmed that some respondents had mistakenly reported for 1996 instead of 1995, as requested. This explained their response because at the time the questionnaire was completed in 1996, the chemicals purchased had not yet been applied.

Insecticides and fungicides

In 1996, the data pertain to the area of land on which insecticides only were used. The 1996 questionnaire asked, in two separate questions, the area of land on which insecticides were used and the area on which fungicides were used. The 1981, 1986 and 1991 Censuses, however, included a single question on the area on which insecticides or fungicides were used. Because operators can apply insecticides and fungicides to the same land, the sum of the responses to the two 1996 questions is not comparable to the response to the single question in the previous censuses.

Vaches laitières et vaches de boucherie

En 1976, on obtenait le nombre de vaches de boucherie en soustrayant le nombre de «Vaches en lactation ou appelées à le devenir» du «Nombre total de vaches». Cela entraînait une sous-estimation du troupeau laitier et une surestimation du troupeau de boucherie, puisque les agriculteurs ne déclaraient pas toujours les «vaches laitières taries» dans la catégorie des «Vaches en lactation ou appelées à le devenir». L'ajout en 1981 d'une question distincte sur le nombre de vaches de boucherie a permis d'améliorer depuis les données sur les deux catégories de vaches.

En 1996, en raison d'erreurs de réponse, l'importance du troupeau laitier au Manitoba a été surestimée, tandis que celle du troupeau de boucherie a été sous-estimée. Cela ne touchait cependant pas le nombre total de bovins ou de veaux.

Tableau 50

Pratiques de gestion des terres

Les données concernant les pratiques de gestion des terres sont celles de l'année précédant l'année du recensement.

Herbicides, insecticides et fungicides

En 1996, la superficie des terres qui avaient été traitées aux herbicides, aux insecticides et aux fungicides a été sous-estimée. Certains répondants ont déclaré des dépenses pour des produits chimiques, sans toutefois déclarer de superficies correspondantes sur lesquelles ces produits ont été appliqués. Un suivi téléphonique auprès d'un échantillon de ces répondants a permis de confirmer que certains d'entre eux avaient fourni des chiffres pour 1996 plutôt que pour 1995, comme ils auraient dû. Cela expliquerait leur réponse, car, au moment où ils ont dû remplir le questionnaire en 1996, ils n'avaient pas encore appliqué les produits chimiques achetés.

Insecticides et fungicides

Pour 1996, les données ont trait à la superficie des terres sur lesquelles seuls des insecticides ont été utilisés. Le questionnaire de 1996 comprenait deux questions distinctes où l'on demandait de préciser respectivement la superficie des terres sur lesquelles des insecticides avaient été appliqués et la superficie des terres sur lesquelles des fungicides avaient été appliqués. Les questionnaires des recensements de 1981, de 1986 et de 1991 ne comprenaient cependant qu'une question concernant la superficie sur laquelle des insecticides ou des fungicides avaient été appliqués. Étant donné que les exploitants peuvent appliquer des insecticides et des fungicides sur les mêmes terres, la somme des réponses à ces deux questions de 1996 ne peut être comparée à la réponse obtenue à l'unique question des recensements antérieurs.

Table 51**Farm machinery**

From 1976 to 1991, agricultural operators reported the farm vehicles, machinery and equipment located on their operations on Census Day, regardless of ownership. In 1996, however, operators were asked to report all farm vehicles, machinery and equipment that they owned or leased from others. This change affects the comparability of the 1996 data with data from previous censuses.

Swathers

In 1986, the number of swathers reported declined significantly in the Atlantic provinces, Quebec and Ontario, primarily because of a new question on mower conditioners. Swathers with conditioner attachments were sometimes reported under mower conditioners in 1986, 1991 and 1996.

Table 52**Farm capital**

The definition of farm capital is provided in [Definitions and Explanations](#) under the [Understanding the Data](#) button.

Value of land and buildings

In 1991 and 1996, there were two separate questions on the value of land and buildings—one on rented properties and one on owned properties. As a result, the total reported value of land and buildings in 1991 and 1996 increased compared with earlier censuses, where some respondents had failed to include rented land.

In 1996, in Ontario, the total value of farm land and buildings owned, and rented or leased from others, is lower than that reported in 1991. This is primarily because the total value in the four counties (Peel, Halton, York and Durham) bordering on Metropolitan Toronto, which account for about 25% of the provincial figure, has decreased by 30% since 1991.

Tableau 51**Machines agricoles**

De 1976 à 1991, les exploitants ont déclaré les véhicules, la machinerie, le matériel et l'équipement agricoles qui se trouvaient dans leur exploitation le jour du recensement, sans tenir compte de qui en était le propriétaire. En 1996, toutefois, les exploitants devaient déclarer l'ensemble des véhicules, de la machinerie, du matériel et de l'équipement agricoles qu'ils possédaient en tant que propriétaires ou locataires. Ce changement influe sur la comparabilité des données de 1996 avec celles des recensements antérieurs.

Andaineuses

En 1986, le nombre d'andaineuses déclarées a diminué de façon significative dans les provinces de l'Atlantique, au Québec et en Ontario surtout en raison d'une nouvelle question sur les faucheuses-conditionneuses. En 1986, en 1991 et en 1996, les andaineuses comprenant des accessoires de conditionnement étaient parfois inscrites sous la rubrique faucheuses-conditionneuses.

Tableau 52**Capital agricole**

La définition de capital agricole figure dans [Définitions et explications](#) sous la rubrique [Vers une meilleure compréhension des données](#).

Valeur des terrains et des bâtiments

En 1991 et en 1996, il y avait deux questions distinctes sur la valeur des terres et des bâtiments — l'une concernait les terres et les bâtiments loués; l'autre, les terres et les bâtiments que possédait l'exploitant. Cela a eu pour résultat de gonfler la valeur totale des terres et des bâtiments en 1991 et en 1996 par rapport aux recensements antérieurs, alors que certains répondants n'avaient pas inclus dans leur réponse les terres louées.

En 1996, en Ontario, la valeur totale des terres et bâtiments agricoles qui appartiennent à un propriétaire, y compris les terres et bâtiments loués d'autrui, est plus faible que la valeur déclarée en 1991. Cela est principalement attribuable à une diminution de 30%, depuis 1991, de la valeur totale des terres et bâtiments dans les quatre comtés (Peel, Halton, York et Durham) avoisinant l'agglomération torontoise. Ces comtés représentent environ 25% du chiffre pour la province.

Table 53**Expenditures**

The data for expenses are reported for the year preceding the census year.

Fuel, oil and lubricants for farm machinery

In 1981, heating costs were included in expenses for fuel, oil and lubricants for farm machinery.

Table 54**Sales of forest products**

The data for forest products sold are reported for the year preceding the census year.

Number of taps on maple trees

While undercoverage of operations with maple tree taps occurred in all five censuses between 1976 and 1996, the extent of this undercoverage was reduced in 1991 and 1996.

Table 55**Paid agricultural labour**

The data for paid labour are reported for the year preceding the census year.

Table 56**Total labour force**

In 1971, female farm labourers who were unpaid family workers and who "helped without pay" for fewer than 20 hours a week were excluded from the "Employed" category and classified as "Not in the labour force." However, in subsequent censuses this group of female farm labourers has been classified as employed.

Total number of operators

In 1991 and 1996, this was a count of distinct operators; hence, operators of two or more separate farms were included only once in the total. This is the primary reason why the number of operators of farms with one operator is less than the number of farms run by sole operators tabulated in Table 26.

Tableau 53**Dépenses**

Les données relatives aux dépenses sont celles de l'année précédant l'année du recensement.

Carburant, huile et lubrifiants pour la machinerie agricole

En 1981, les dépenses pour le carburant, l'huile et les lubrifiants pour la machinerie agricole comprenaient les frais de chauffage.

Tableau 54**Ventes de produits forestiers**

Les données concernant les produits forestiers sont celles de l'année précédant l'année du recensement.

Nombre d'entailles d'érables

Bien qu'il y ait eu sous-estimation du nombre d'exploitations qui entaillent des érables au cours des cinq recensements tenus entre 1976 et 1996, l'ampleur de cette sous-estimation a été réduite en 1991 et en 1996.

Tableau 55**Main-d'oeuvre agricole rémunérée**

Les données concernant le travail rémunéré sont celles de l'année précédant l'année du recensement.

Tableau 56**Population active totale**

En 1971, les travailleuses agricoles ayant travaillé sur la ferme familiale moins de 20 heures par semaine «sans être rémunérées» étaient exclues de la catégorie des «Personnes occupées» et classées dans le groupe des «Inactifs». Cependant, dans les recensements ultérieurs, ces travailleuses agricoles ont été classées comme «Personnes occupées».

Nombre total d'exploitant(e)s

En 1991 et 1996, ce nombre représentait le compte d'exploitants distincts; donc, les exploitants de deux fermes distinctes ou plus n'ont été inclus qu'une seule fois dans le total. C'est la raison principale pour laquelle le nombre d'exploitants de fermes ayant un exploitant est inférieur au nombre de fermes gérées par un exploitant unique totalisées au tableau 26.

In 1991 and 1996, farm operators referred to those persons responsible for the day-to-day management decisions made in the operation of a census farm or agricultural operation. Up to three farm operators could be reported per farm. Prior to the 1991 Census of Agriculture, the farm operator referred to only one person who was responsible for the day-to-day decisions made in the operation of an agricultural operation. Because only one operator was reported for each census farm before 1991, the number of operators was the same as the number of census farms.

The figures for the variable total number of operators in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 20, 21, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Sex

The figures for the variable sex in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 20, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Common-law status

This category of the marital status variable refers to two people who live together as husband and wife but who are not legally married to each other. Historical comparability of the marital status variable can be maintained for 1996 back to 1981 by including persons in common-law unions with the "Married (including common-law)" population. Common-law status was not measured in censuses prior to 1981.

Table 57

Total labour force

In 1971, female farm labourers who were unpaid family workers and who "helped without pay" for fewer than 20 hours a week were excluded from the "Employed" category and classified as "Not in the labour force." However, in subsequent censuses this group of female farm labourers has been classified as employed.

En 1991 et 1996, les exploitants agricoles réfèrent aux personnes responsables de prendre au jour le jour les décisions de gestion nécessaires à la bonne marche d'une ferme de recensement ou d'une exploitation agricole. Jusqu'à trois exploitants agricoles pouvaient être inscrits par ferme. Avant le Recensement de l'agriculture de 1991, l'exploitant agricole était la seule personne qui prenait au jour le jour les décisions nécessaires à la bonne marche d'une exploitation agricole. Comme un seul et unique exploitant était indiqué pour chaque ferme de recensement avant 1991, le nombre d'exploitants agricoles était identique à celui des fermes de recensement.

Les chiffres pour la variable «Nombre total d'exploitant(e)s» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 20, 21, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Sexe

Les chiffres pour la variable «Sexe» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 20, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Union libre

Cette catégorie de la variable «État matrimonial» réfère à deux personnes qui vivent ensemble comme mari et femme, mais qui ne sont pas légalement mariées l'une à l'autre. On peut maintenir la comparabilité historique de la variable «État matrimonial» des données de 1996 avec les données antérieures allant jusqu'en 1981, en incluant les personnes vivant en union libre dans la catégorie des personnes «Mariées (y compris l'union libre)». Avant le Recensement de 1981, on ne recueillait pas de données sur l'union libre.

Tableau 57

Population active totale

En 1971, les travailleuses agricoles ayant travaillé sur la ferme familiale moins de 20 heures par semaine «sans être rémunérées» étaient exclues de la catégorie des «Personnes occupées» et classées dans le groupe des «Inactifs». Cependant, dans les recensements ultérieurs, ces travailleuses agricoles ont été classées comme «Personnes occupées».

Total number of operators

In 1991 and 1996, this was a count of distinct operators; hence, operators of two or more separate farms were included only once in the total. This is the primary reason why the number of operators of farms with one operator is less than the number of farms run by sole operators tabulated in Table 26.

In 1991 and 1996, farm operators referred to those persons responsible for the day-to-day management decisions made in the operation of a census farm or agricultural operation. Up to three farm operators could be reported per farm. Prior to the 1991 Census of Agriculture, the farm operator referred to only one person who was responsible for the day-to-day decisions made in the operation of an agricultural operation. Because only one operator was reported for each census farm before 1991, the number of operators was the same as the number of census farms.

The figures for the variable total number of operators in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 20, 21, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Sex

The figures for the variable sex in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 20, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Highest level of schooling

For the 1981, 1986, 1991 and 1996 Censuses, the highest level of schooling was defined as the highest grade or year of elementary or secondary school attended, or the highest year of university or other postsecondary (non-university) completed.

In 1971 and 1976, this variable was denoted as "Level of Schooling." In 1971, it was defined as the "highest grade or year of elementary, secondary school or university ever attended and whether or not additional training in the form of vocational or postsecondary

Nombre total d'exploitant(e)s

En 1991 et 1996, ce nombre représentait le compte d'exploitants distincts; donc, les exploitants de deux fermes distinctes ou plus n'ont été inclus qu'une seule fois dans le total. C'est la raison principale pour laquelle le nombre d'exploitants de fermes ayant un exploitant est inférieur au nombre de fermes gérées par un exploitant unique totalisées au tableau 26.

En 1991 et 1996, les exploitants agricoles réfèrent aux personnes responsables de prendre au jour le jour les décisions de gestion nécessaires à la bonne marche d'une ferme de recensement ou d'une exploitation agricole. Jusqu'à trois exploitants agricoles pouvaient être inscrits par ferme. Avant le Recensement de l'agriculture de 1991, l'exploitant agricole était la seule personne qui prenait au jour le jour les décisions nécessaires à la bonne marche d'une exploitation agricole. Comme un seul et unique exploitant était indiqué pour chaque ferme de recensement avant 1991, le nombre d'exploitants agricoles était identique à celui des fermes de recensement.

Les chiffres pour la variable «Nombre total d'exploitant(e)s» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 20, 21, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Sexe

Les chiffres pour la variable «Sexe» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 20, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Plus haut niveau de scolarité

Pour les recensements de 1981, 1986, 1991 et 1996, la définition du plus haut niveau de scolarité atteint était la dernière année d'études primaires ou secondaires, terminée ou non, ou dernière année universitaire ou postsecondaire (non universitaire) terminée.

En 1971 et 1976, cette variable était appelée «Niveau de scolarité». En 1971, elle était définie comme la dernière année d'études primaires, secondaires ou universitaires, terminée ou non, peu importe si les personnes avaient reçu ou non une formation professionnelle ou une formation

non-university was present.” In 1976, the definition was slightly revised to emphasize completion (rather than attendance) beyond the secondary level: “Level of schooling” referred to the highest grade or year of elementary/secondary school attended, or the highest year of postsecondary non-university or university completed by the person.

Table 58

Total labour force

In 1971, female farm labourers who were unpaid family workers and who “helped without pay” for fewer than 20 hours a week were excluded from the “Employed” category and classified as “Not in the labour force.” However, in subsequent censuses this group of female farm labourers has been classified as employed.

Total number of operators

In 1991 and 1996, this was a count of distinct operators; hence, operators of two or more separate farms were included only once in the total. This is the primary reason why the number of operators of farms with one operator is less than the number of farms run by sole operators tabulated in Table 26.

In 1991 and 1996, farm operators referred to those persons responsible for the day-to-day management decisions made in the operation of a census farm or agricultural operation. Up to three farm operators could be reported per farm. Prior to the 1991 Census of Agriculture, the farm operator referred to only one person who was responsible for the day-to-day decisions made in the operation of an agricultural operation. Because only one operator was reported for each census farm before 1991, the number of operators was the same as the number of census farms.

The figures for the variable total number of operators in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 20, 21, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Age

The figures for the variable age in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample

postsecondaire non universitaire. En 1976, cette définition a été révisée de manière à insister sur le nombre d'années terminées (au lieu de la fréquentation) au-delà du niveau secondaire. Elle se lisait comme suit: «Dernière année d'études primaires/secondaires, terminée ou non, ou dernière année d'études postsecondaires non universitaires ou universitaires achevée par le recensé».

Tableau 58

Population active totale

En 1971, les travailleuses agricoles ayant travaillé sur la ferme familiale moins de 20 heures par semaine «sans être rémunérées» étaient exclues de la catégorie des «Personnes occupées» et classées dans le groupe des «Inactifs». Cependant, dans les recensements ultérieurs, ces travailleuses agricoles ont été classées comme «Personnes occupées».

Nombre total d'exploitant(e)s

En 1991 et 1996, ce nombre représentait le compte d'exploitants distincts; donc, les exploitants de deux fermes distinctes ou plus n'ont été inclus qu'une seule fois dans le total. C'est la raison principale pour laquelle le nombre d'exploitants de fermes ayant un exploitant est inférieur au nombre de fermes gérées par un exploitant unique totalisées au tableau 26.

En 1991 et 1996, les exploitants agricoles référaient aux personnes responsables de prendre au jour le jour les décisions de gestion nécessaires à la bonne marche d'une ferme de recensement ou d'une exploitation agricole. Jusqu'à trois exploitants agricoles pouvaient être inscrits par ferme. Avant le Recensement de l'agriculture de 1991, l'exploitant agricole était la seule personne qui prenait au jour le jour les décisions nécessaires à la bonne marche d'une exploitation agricole. Comme un seul et unique exploitant était indiqué pour chaque ferme de recensement avant 1991, le nombre d'exploitants agricoles était identique à celui des fermes de recensement.

Les chiffres pour la variable «Nombre total d'exploitant(e)s» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 20, 21, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Âge

Les chiffres pour la variable «Âge» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-

data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 21, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Highest level of schooling

For the 1981, 1986, 1991 and 1996 Censuses, the highest level of schooling was defined as the highest grade or year of elementary or secondary school attended, or the highest year of university or other postsecondary (non-university) completed.

In 1971 and 1976, this variable was denoted as "Level of Schooling." In 1971, it was defined as the "highest grade or year of elementary, secondary school or university ever attended and whether or not additional training in the form of vocational or postsecondary non-university was present." In 1976, the definition was slightly revised to emphasize completion (rather than attendance) beyond the secondary level: "Level of schooling" referred to the highest grade or year of elementary/secondary school attended, or the highest year of postsecondary non-university or university completed by the person.

Table 59

Total number of operators

In 1991 and 1996, this was a count of distinct operators; hence, operators of two or more separate farms were included only once in the total. This is the primary reason why the number of operators of farms with one operator is less than the number of farms run by sole operators tabulated in Table 26.

In 1991 and 1996, farm operators referred to those persons responsible for the day-to-day management decisions made in the operation of a census farm or agricultural operation. Up to three farm operators could be reported per farm. Prior to the 1991 Census of Agriculture, the farm operator referred to only one person who was responsible for the day-to-day decisions made in the operation of an agricultural operation. Because only one operator was reported for each census farm before 1991, the number of operators was the same as the number of census farms.

The figures for the variable total number of operators in this table are derived from Agriculture-Population

population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 21, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Plus haut niveau de scolarité

Pour les recensements de 1981, 1986, 1991 et 1996, la définition du plus haut niveau de scolarité atteint était la dernière année d'études primaires ou secondaires, terminée ou non, ou dernière année universitaire ou postsecondaire (non universitaire) terminée.

En 1971 et 1976, cette variable était appelée «Niveau de scolarité». En 1971, elle était définie comme la dernière année d'études primaires, secondaires ou universitaires, terminée ou non, peu importe si les personnes avaient reçu ou non une formation professionnelle ou une formation postsecondaire non universitaire. En 1976, cette définition a été révisée de manière à insister sur le nombre d'années terminées (au lieu de la fréquentation) au-delà du niveau secondaire. Elle se lisait comme suit: «Dernière année d'études primaires/secondaires, terminée ou non, ou dernière année d'études postsecondaires non universitaires ou universitaires achevée par le recensé».

Tableau 59

Nombre total d'exploitant(e)s

En 1991 et 1996, ce nombre représentait le compte d'exploitants distincts; donc, les exploitants de deux fermes distinctes ou plus n'ont été inclus qu'une seule fois dans le total. C'est la raison principale pour laquelle le nombre d'exploitants de fermes ayant un exploitant est inférieur au nombre de fermes gérées par un exploitant unique totalisées au tableau 26.

En 1991 et 1996, les exploitants agricoles réfèrent aux personnes responsables de prendre au jour le jour les décisions de gestion nécessaires à la bonne marche d'une ferme de recensement ou d'une exploitation agricole. Jusqu'à trois exploitants agricoles pouvaient être inscrits par ferme. Avant le Recensement de l'agriculture de 1991, l'exploitant agricole était la seule personne qui prenait au jour le jour les décisions nécessaires à la bonne marche d'une exploitation agricole. Comme un seul et unique exploitant était indiqué pour chaque ferme de recensement avant 1991, le nombre d'exploitants agricoles était identique à celui des fermes de recensement.

Les chiffres pour la variable «Nombre total d'exploitant(e)s» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du

Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 19, 20, 21, 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Farm type

Although the names of some of the farm types changed in 1996, the 1996 farm type classification is comparable with the classifications used in the previous four censuses. The definition of farm type is provided in [Definitions and Explanations](#) under the [Understanding the Data](#) button.

As a result of refinements to the farm typing procedures in 1996, some census farms that reported tame hay were typed differently in 1996 than in previous censuses.

The figures for the variable farm type in this table are derived from Agriculture-Population Linkage 20% sample data, which have been weighted up to represent the entire population. These figures will differ from corresponding figures appearing in Tables 23, 24 and 25, which were based on data collected from the entire population.

Table 60

Farm population

The definition of farm population has changed between 1931 and 1996. These changes do affect the comparability of data among censuses. A summary of these changes is provided in [Definitions and Explanations](#) under the [Understanding the Data](#) button.

couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 19, 20, 21, 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Genre de ferme

Bien que le nom de certains genres de ferme ait changé en 1996, la méthode de classement des fermes en 1996 est comparable aux méthodes de classement utilisées à l'occasion des quatre recensements antérieurs. La définition des genres de ferme figure dans [Définitions et explications](#) sous la rubrique [Vers une meilleure compréhension des données](#).

Par suite du perfectionnement des méthodes de classement des fermes en 1996, certaines fermes de recensement ayant déclaré du foin cultivé n'ont pas été classées de la même façon en 1996 qu'aux recensements antérieurs.

Les chiffres pour la variable «Genre de ferme» dans ce tableau sont tirés des données-échantillon à 20% du couplage agriculture-population, données qui ont été pondérées afin de représenter l'ensemble de la population. Les chiffres ne correspondront pas à ceux figurant dans les tableaux 23, 24 et 25, parce que ces derniers se basaient sur des données recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Tableau 60

Population agricole

La définition de la population agricole a évolué entre 1931 et 1996. Ces modifications influent sur la comparabilité des données des divers recensements. Un sommaire de ces changements figure dans [Définitions et explications](#) sous la rubrique [Vers une meilleure compréhension des données](#).